



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday, 3. 5. 2002, Vaisakha 13, S.E. 1924, Issue No. 18

Government of Mizoram

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. D. 32020/1/98-GAD/SHDC/Pt., the 1st May, 2002. Whereas Pu Hming-chungnung, Chairman of the Interim Sinlung Hill Development Council ceased to function as Chairman of the said Council on resignation and whereas it is considered necessary to appoint a new Chairman to head the Interim Sinlung Hill Development Council until further orders;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Malsawma Darngawn as Chairman of the Interim Sinlung Hill Development Council with immediate effect and until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No. A. 22012/4/89-PERS(B), the 3rd May, 2002. In partial Modification of this Department's Notification issued vide No. A. 22012/3/89-Pers (B) dt. 17.4.2002

and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Rodney Lalrinawma Ralte, L.O., Silchar as Deputy Secretary, Finance Department with immediate effect and until further order.

No. A. 12031/1/93-PAR(R), the 2nd May, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown below with immediate effect and until further orders :

Sl/No.	Name & place of posting	Posted to	Remarks
1.	Pu P.C. Lalrindika, P.S. to MOS (on repatriation)	Finance (Control)	Vice Lalthakimi transferred.
2.	Pi Lalthakimi, Finance (Control)	P.W.D. (Sectt.)	Vice Vanlalramhluna transferred.
3.	Pu Vanlalfakzuala, P.C.C.F.	Dte. of Industries (Handloom & Handicraft)	Vice Rozara retired.
4.	Pu Vanlalramhluna, P.W.D. (Sectt.)	L.A.D. (T&CP)	Vice A.U. Laskar retired.
5.	Pu Lalramngaia, Geology & Mining Wing, Dte. of Industries.	G.A.D.	Vice J.C. Saikia retired.
6.	Darbuangi, Mizoram Polytechnic, Lunglei.	S.C.E.R.T.	Vice Malsawma transferred.

Of Sl. No. 1, 2, & 4, Sl. No. 1 will move first. Sl. No. 3, 5 and 6 will move independently.

No.A.12031/1/93-PAR(R), the 2nd May, 2002. On the recommendation of the MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Assistants through Limited Departmental Examination to the post of Superintendent (Category-IV of the MMS) on officiating basis in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/-p.m. plus all the allowances as admissible under Rules from time to time and posted as shown against their names with effect from the date of joining and until further order.

S.No.	Name & place of posting	Posted to	Remarks
1.	Pi Elizabeth Rodingliani, Dte. of Food & C.S.	Dte. of Art & Culture.	Vice C.L.Hmingliana retired.
2.	Pu Lallianhmuaka, Dist. Employment Exchange, Aizawl	Higher & Tech. Edn. (Sectt.)	Vice Khawtinkhuma retired.
3.	Pu T.C. Lalkhuma, DP & AR (R)	P.C.C.F.	Vice Vanlalfakzuala transferred.

No.A.12031/1/93-PAR(R), the 3rd May, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of Pu A.U.Laskar, LAD(T&CP) AS Superintendent (Category-IV of MMS) issued under this Deptt's Notification No.A.12031/4/95-PAR(R) dt.17.9.2001 in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/p.m plus all other allowances as admissible under rules from time to time with retrospective effect from 31.1.2002.

No.A.12031/1/93-PAR(R), the 3rd May, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of the following officers as Superintendent (Category-IV of MMS) issued under this Deptt's Notification No. A.12031/4/95-PAR(R) dt.3.4.2001, dt.3.9.2001, dt.17.9.2001, dt.19.11.2001, 19.2.2001 and No.A.12031/1/93-PAR(R) dt.28.6.2001, dt.14.1.2001 in the scale of pay of Rs.8000-275-13500/- p.m. plus all other allowances as admissible under rules from time to time with immediate effect and on regularisation of their officiating appointment, they will continue to hold the same post in the same Department until further orders.

Sl. No.	Name	Deptt. where they will continue to hold charge.
1.	C.Sangkhumma	DIET, Lunglei.
2.	Lalnumawii Ralte	Environment & Forest(Sectt).
3.	Zaithanmawii Ralte	Excise & Taxation (Sectt).
4.	E.Zoliana	CE,PWD Zone-I.
5.	Hriemthang Zate	P.C.C.F.
6.	Vanlalhruaia	R.C.S's Office.
7.	Vanlallawmi	Sericulture (Sectt).
8.	Zothantluangi	Dte. of Social Welfare.
9.	Lalnunthari	Sports & Youth Services(Sectt).
10.	Zonunthari	Dte. of Health & Family Welfare.
11.	Darbuangi	S.C.E.R.T.

No. A. 32013/3/91-P&AR(CSW), the 30th April, 2002. Consequent upon the appointment of Pu K. Lalnghinglova, non SCS officer to the IAS on probation with effect from the date of joining vide Govt. of India, Ministry of Home Affairs Notification No. A. 14015/42/2001-AIS(1) dt. 22.2.2002, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu K. Lalnghinglova IAS will continue to hold the post of Resident Commissioner, Govt. of Mizoram, New Delhi until further orders.

The Governor of Mizoram is further pleased to declare that the post of Resident Commissioner, New Delhi is equated with the post of Joint Secretary including in Schedule-III of the IAS (Pay) Rules, 1954 in status and responsibilities so long as Pu K. Lalnghinglova holds the post of Resident Commissioner, New Delhi as required under Rule 19(1) of the IAS (Pay) Rules, 1954.

No. A. 22012/42/90-PERS(B), the 1st May, 2002. In the interest of public service and in partial modification of this Department's Notification of even No. Dt. 22.2.02, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of MCS Officers of Junior Grade as shown below with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officer	New place of posting/Remarks
1.	Pu Lalfakzuala, BDO, Bunglemun (Under order of transfer to BDO, Hnahthial).	He shall continue to remain BDO, Bunglemun until further order.
2.	Pu C. Lalzarliana, BDO Lunglei (Under order of transfer to Dy. M, Lunglei).	BDO Hnahthial vice F. J. Liantluanga transferred.
3.	Pu Zothangliana, ADC, Lunglei District (Under order of transfer to BDO, Bunglemun).	He shall continue to remain ADC, Lunglei District until further order.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/4/89-PERS(B), the 3rd May, 2002. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 2.4.2002 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C. Thatkunga, MCS, Liaison Officer, Guwahati as Under Secretary, Finance Department vice Pu Lalzirmawia Chhangte transferred with immediate effect and until further order.

The Governor is also further pleased to cancel transfer order of Pu Lal-zawngliana SDO(S), Mamit as SDO(C), Vairengte with immediate effect.

Lalmalsawma,
Secretary to the Government of Mizoram,
D.P. & A.R.

No. A.22012/42/90-PERS(B), the 1st May, 2002. The transfer order in respect of Pi Florence Zotluangpuui, MCS from A.D.C., Aizawl to S.Dy.M., Serchhip issued vide this Department's Notification No.A.22012/42/90-PERS(B)/Pt. II dt. 4.4.2002 is hereby cancelled with immediate effect.

N.Zokunga,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram,
D.P. & A.R.

No.G.15012/1/99-EDC, the 30th April, 2002. In terms of para 6.4.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of Pay-scales, Minimum qualification for appointment of teachers in Universities & Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1998 adopted and implemented by Govt. of Mizoram vide notification No.G.12017/1/98-EDC dt. 12.10.99 and as per UGC letter No.F.5-3/2001(PS) dt. 31.8.2001, the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) Advance Increments @ Rs. 420/- p.m. in the scale of pay of Rs. 12000-420-18300/-p.m. to the following Principal/Lecturer with effect from the date as shown against their names.

Sl.No.	Name	Designation & Place of Posting	Effective for grant of Advance Increment.
1.	Dr. Lalhmasai Chuaungo	Selection Grade Lecturer, Govt. Aizawl College.	15.3.2002
2.	Dr. Varparhi Khiantge	Principal, College of Teacher Education.	27.7.98
3.	Dr. R.Lalliani	Reader, College of Teacher Education.	27.7.98
4.	Dr. Lalrinkimi	Reader, College of Teacher Education.	27.7.98

The above Advance Increment are not to be absorbed in future increment of pay to be earned by them but will remain for the entire length of service.

Lalthansanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.46012/2/2000-LJE/83, the 1st May, 2002. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of the Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530 (a) A.P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Hrelan Chinzah, MCS, ADC Lunglei as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei District and further to invest under rule 9 of the aforesaid rules with powers analogous to the powers of judicial magistrate of the second class as defined in the code of Criminal Procedure, 1937 (Act No 2 of 1974) with immediate effect and so long as the officer hold the post of ADC Lunglei unless sooner withdrawn.

Further in exercise of the powers conferred by sub-sec. (1) and (4) of sec. 20 of the Cr. P.C. (Act No. 2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to invest the said Officer as Executive Magistrate in Lunglei District with immediate effect.

P. Chakraborty,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/9/2001-P&AR(CSW), the 30th April, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating promotion of the following MCS Officers to the Selection Grade of MCS in the scale of pay of Rs. 14300-400-18300/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with effect from the date as shown against their names.

Sl/No.	Name	Date of regularisation
1.	Pu Zadingliana	22.1.2002
2.	Pu Nghaklianmawia	31.1.2002
3.	Pu C.Lalchhuana	31.3.2002
4.	Pu V.T.Sakhu	16.4.2002

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22022/2/84-HMP, the 29th April, 2002. In partial modification of this Department's Notification even No. dated 17.4.2002 and in the interest of public

service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade of MPS at the places shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name of Officers	Present posting	Place of posting
1.	Lalzahngova	Dy. S.P. Traffic	Asst. Commandant, 3rd Bn. MAP.
2.	Lalthiamsanga Sailo	SDPO, Aizawl 'N'	SDPO, Aizawl 'N'. He will draw his pay against the post of Dy. S.P. (Hqrs) Aizawl.
3.	H.L.Thangzuala	SDPO, Sakawrdai	Dy. S.P. CID/SB
4.	Lalsanglura	SDPO, Kawrthah	Dy. S.P. CID/SB
5.	F.Ramnghaka	Dy. S.P. CID/SB	Dy. S.P. Saiha

The Officers will join their new places of posting on or before 10th May, 2002.

Romawia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

C O R I G E N D U M

No. A.22012/1/2000-P&AR(CSW), the 3rd May, 2002. In partial modification of this Department's notification of even No. dt. 26.4.2002 transfer and posting of Pu Laima Chozah IAS may be read as follows :—

S./No.	Name	Present posting	New place of posting	Remarks
1.	Pu Laima Chozah	Director, Industries & M.D. ZOHANCO	Secretary, Industries & Information Technology	He will continue to hold the charge of M.D., ZOHANCO and also hold the charge of M.D. ZENICS.

Lalmalsawma,
Secretary to the Government of Mizoram.
D.P. & A.R.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Appointment and Discharge relating to
the Public and Private Services, etc.**

NOTIFICATIONS

No. LAD/VCA-393/2001, the 1st May, 2002 Pu Lalrinawma, Thingsulthlah Village Council member chu a zawna vawi sawm (10) V/C, Sitting a kal loh avangin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 6(3) na hmangin a Village Council Member nihna atangin a ban ta a ni.

Chutichuan Thingsulthlah Village Council ah chuan Village Council Seat pakhat a ruak ta tih puan nghal a ni.

Laltbuamliana,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 11015/2/98-P&AR (ARW), the 2nd May, 2002. In continuation to this Department's Notification No. A. 11015/2/98-P&AR (ARW) dated 3.1.2002, the Governor of Mizoram is pleased to notify that the following posts of Stenographer indicated below are declared to have been up-graded.

1. 2 (two) POSTS OF STENO SENIOR GRADE-I CARRYING A PAY SCALE OF Rs. 10000-325-15200/- P.M. UPGRADED TO THE POST OF STENO SELECTION GRADE IN THE SCALE OF PAY OF Rs. 12000-375-16500/- P.M.

Sl. No	Name of Department	Creation Order No. & date	No. of post.
1.	Finance (Secretariat)	A. 11013/1/89-P&AR (GSW)/pt 24.6.93	1
2.	DP&AR (Secretariat)	A. 11013/1/89-P&AR (GSW)/pt. 24.6.93	1
TOTAL :			2

2. 18(eight) POSTS OF STENO GRADE-I CARRYING A PAY SCALE OF Rs. 8000-275-13500/- P.M. UPGRADED TO THE POST OF STENO SENIOR GRADE-I IN THE SCALE OF PAY OF Rs. 10000-325-15200/-P.M.

PART II

Sl. No.	Name of Department	Creation order No. & Date	No. of post.
1.	Finance (Secretariat)	A. 11013/4/87-SAE dt. 27.5.91	1
2.	Land Revenue & Settlement (Secretariat)	-do-	1
2.	Education (Secretariat)	-do-	1
4.	Agriculture (Secretariat)	-do-	1
5.	Power & Electricity (Secretariat)	-do-	1
6.	DP&AR (BC&D) Secretariat	A. 11013/4/87-SAE dt. 27.5.91	1
7.	Food & Civil Supplies (Secretariat)	-do-	1
8.	Industries (Secretariat)	-do-	1
TOTAL			8

2. 8(eight) POSTS OF STENO GRADE-II CARRYING A PAY SCALE OF Rs. 5500-175-9000/- P.M. UPGRADED TO THE POST OF STENO GRADE-I IN THE SCALE OF PAY OF Rs. 8000-275-13500/-P.M.

Sl. No.	Name of Department	Creation Order No. & Date	No. of post.
1.	Supplies & Transport (Secretariat)	MAP. 8/72/3 dt. 8.3.72	1
2.	Community Development (Secretariat)	-do-	1
3.	Secretariat Administration Department	-do-	1
4.	Appointment (Secretariat)	-do-	1
5.	Finance (Secretariat)	-do-	1
TOTAL			5

GRAND TOTAL : 18

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. C. 28012/MIZ/POL-18/86-COMTAX/Pt., the 1st May, 2002. Whereas an application for cancellation of certificate of registration is received from P.C. Lalchhuana Prop : Eldorado, Lunglei registered under Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products, including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 bearing Registration No. MIZ-POL-16 on the ground that he has ceased to be liable to pay tax under the Act.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sec. 8(3) (a) of the Mizoram (Sales of Petroleum and Petroleum Products including Motor Spirit and Lubricants) Taxation Act, 1973 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

Vanhela Pachuau,
Commissioner of Taxes,
Mizoram : Aizawl.

No. B. 12015/7/82-RCOOP/104, the April, 2002. Saitual Livestock Coop. Society Ltd. Bearing Registration No. A. 32/74-75 dt. 20.12.74 was placed under liquidation proceedings vide order No. B. 12015/7/82-RCOOP/96 Dt. 28.6.89. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram, Aizawl.

No. B. 14015/522/2002-ARCOOP(L)19, the 29th April, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Haulawng Livestock Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram have been registered in my Office and Numbered as L. 536/2002-2003 Dated this the twenty ninth day of April of the year two thousand two Anno Domini.

No.B.14015/522/2002/ARCOOP(L)/15 the 30th April, 2002. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of of 1991 a Cooperative Society Under the name of the Dengsur Fishery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my office and Numbered as L. 537/2002-2003 Dated this the thirtieth day of April of the year two thousand two Anno Domini.

R.V.L. Tluanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.